

Le ultime parole di
14 scrittori famosi



Come realizzare i tuoi desideri



Due proposte per sostenere i traduttori editoriali

Autore: [La Redazione \(/autore/89\)](#)

Gio, 23/11/2017 - 15:20



Si avvicina la nuova edizione di Più libri più liberi, la fiera romana della piccola e media editoria, e quest'anno **particolare attenzione sarà prestata anche alla traduzione editoriale** con giornate ad hoc che, tra le altre cose, saranno incentrate su **due proposte avanzate da Strade, la Sezione Traduttori Editoriali di SLC-CGIL**.

Nel dettaglio, **giovedì 7 dicembre alle ore 11,00** presso la Sala Vega e alla presenza di Maurizio Caminito (Forum del Libro), Flavia Cristiano (Cepell), Gino Iacobelli (Odei), Marina Pugliano (Strade) si discuterà della **proposta di un aiuto alla traduzione per libri più liberi**, un vero e proprio **fondo a sostegno della traduzione editoriale**

che rispecchi le migliori pratiche europee.

[Vuoi collaborare con noi? Clicca per sapere come fare](http://www.sulromanzo.it/collabora-con-noi) (<http://www.sulromanzo.it/collabora-con-noi>)

Il **9 dicembre alle 12** sarà la volta di **La bussola del traduttore editoriale**, con Sandra Biondo ed Elisa Comito (Strade). L'evento sarà l'occasione per presentare la seconda proposta di Strade che consiste nella **nuova versione del Vademecum legale e fiscale a sostegno dei traduttori**.

L'**8 dicembre** invece ci sarà un vero e proprio **translation slam su I Natali di Dickens**. Le traduttrici Federica Aceto e Stella Sacchini leggeranno un estratto da *A Christmas Carol* opportunamente tradotto da loro e accompagnate da illustrazioni dal vivo.

Infine il **10 dicembre alle ore 12** Elisabetta Ramat (responsabile Consulta SLC-Cgil per il diritto d'autore), Marina Rullo (Biblit) e Ivo Milazzo (presidente AI - Associazione Autori di Immagini) apriranno la **Consulta SLC sul diritto d'autore**.

GRATIS il nostro manuale di scrittura creativa? Clicca qui! (<https://tinyletter.com/sulromanzo>)

Insomma quattro eventi per riportare al centro la figura dei traduttori editoriali spesso ingiustamente sottorappresentati nella filiera editoriale.

Per la prima foto, **copyright: Green Chameleon** (<https://unsplash.com/photos/s9CC2SKySJM>)

Media:

Mi piace 31

G+ Condividi

Il tuo voto: Nessuno Media: 5 (2 voti)

Tweet

Salva

Tag:



Finde de

Jetzt b

Commenti

Invia nuovo commento

Il tuo nome:

Homepage (facoltativa):

Commento: *



Qual è il codice dell'immagine?: *

Se il codice inserito non è corretto, viene segnalato un errore (box rosso). Se il codice inserito è corretto e il tuo commento viene segnalato lo stesso come spam non ti preoccupare, non riscriverlo; la redazione lo pubblicherà al più presto.

AUTORE - PIÙ LETTI

AUTORE - MIGLIORI

AUTORE - PIÙ COMMENTATI

LETTI (MESE)

LETTI (SEMPRE)

VOTATI

I MIGLIORI



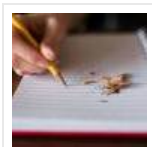
Premio Campiello: gli speciali di Sul Romanzo Letto 164.193 volte

Premio Campiello: gli speciali di Sul Romanzo



Hai perso la voglia di leggere? 7 modi per farla tornare Letto 90.806 volte

Hai perso la voglia di leggere? 7 modi per farla tornare



Perché scrivere? Le ragioni di George Orwell Letto 90.578 volte

Perché scrivere? Le ragioni di George Orwell

Continua a scendere il numero dei lettori – Dati Istat aggiornati Letto 88.616 volte

Continua a scendere il numero dei lettori – Dati Istat aggiornati



Visualizzazioni totali: Letto 3.115 volte

“Oltre l’inverno” con Isabel Allende. Quando dal dramma nasce la speranza

“Oltre l’inverno” con Isabel Allende. Quando dal dramma nasce la speranza



Visualizzazioni totali: Letto 3.017 volte

Il libro dell'anno scelto dai lettori di Sul Romanzo

Il libro dell'anno scelto dai lettori di Sul Romanzo



Visualizzazioni totali: Letto 2.513 volte

8 consigli per leggere di più nel 2018

8 consigli per leggere di più nel 2018

Visualizzazioni totali: Letto 1.600 volte

Sognare è eretico. “L’interprete dei sogni” di Stefano Massini

Sognare è eretico. “L’interprete dei sogni” di Stefano

Il Blog

Il blog Sul Romanzo nasce nell'aprile del 2009 e nell'ottobre del medesimo anno diventa collettivo. Decine i collaboratori da tutta Italia. Numerose le iniziative e le partecipazioni a eventi culturali. Un progetto che crede nella forza delle parole e della letteratura. Uno sguardo continuo sul mondo contemporaneo dell'editoria e sulla qualità letteraria, la convinzione che la lettura sia un modo per sentirsi anzitutto cittadini liberi di scegliere con maggior consapevolezza.

La Webzine

La webzine Sul Romanzo nasce all'inizio del 2010, fra tante telefonate, mail e folli progetti, solo in parte finora realizzati. Scrivono oggi nella rivista alcune delle migliori penne del blog, donando una vista ampia e profonda a temi di letteratura, editoria e scrittura. Sono affrontati anche altri aspetti della cultura in generale, con un occhio critico verso la società contemporanea. Per ora la webzine rimane nei bit informatici, l'obiettivo è migliorarla prima di ulteriori sviluppi.

L'agenzia letteraria

L'agenzia letteraria Sul Romanzo nasce nel dicembre del 2010 per fornire a privati e aziende numerosi servizi, divisi in tre sezioni: editoria, web ed eventi. Un team di professionisti del settore che affianca studi ed esperienze strutturate nel tempo, in grado di garantire qualità e prezzi vantaggiosi nel mercato. Un ponte fra autori, case editrici e lettori, perché la strada del successo d'un libro si scrive in primo luogo con una strategia di percorso, come la scelta di affidarsi agli addetti ai lavori.